FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 172
Enu. 183

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec District No. 172 Maisonneuve S. District No. 5 {Enumeration District / District du recenseur} No. 37 {in / dans} Montréal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par E. Provost {Enumerator. / Recenseur.}

Page 11 1201

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify age when). / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge auquel l'infirmité a commencé).	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly a non-subject. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dérivé de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions)	State where carried on, whether in a factory, shop, office, store, mine, logging camp, etc. / Mentionner où la personne travaille, comme "à la fabrique", "au magasin", "au bureau", "à la mine", "au chantier", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education during year. (If pupil over 21 years of age or Canadian University.) / Coût de l'instruction en cours d'année. (Si l'élève a plus de 21 ans ou fréquente une université canadienne.)	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
107	108	Bisaillon Eugene	2575 Park	M.	fils	C	Juin	1897	13	Ecse			Français	Canadien	Cath R.																	10	ou	ou	Fr.			
		" Annette	" "	F.	fille	C	Janv	1902	9	Ecse			Français	Canadien	Cath R.																	10	ou	ou	Fr.			
108	109	Prefontaine J. A.	2573 "	M.	Chef	M.	Juin	1873	37	Prse			Français	Canadien	Cath R.	Voyageur	10		ou		Pension	52		60		1440.			4000.	37	72.00		ou	ou	Fr.			
		" Delphine	" "	F.	épouse	M.	Mars	1873	37	Prse			Français	Canadien	Cath R.															500.	37	25.00		ou	ou	Fr.			
		" Adelia	" "	F.	fille	C	Mars	1895	15	Ont			Français	Canadien	Cath R.																	10	ou	ou	Fr.	188.		
		" Madeleine	" "	F.	fille	C	Juillet	1903	7	Ont			Français	Canadien	Cath R.																	10	ou	ou	Fr.			
		" Antoine	" "	M.	fils	C	Nov.	1904	6	Ont			Français	Canadien	Cath R.																	10	ou	ou	Fr.			
		" Jeanne D'Arc	" "	F.	fille	C	Sept.	1906	4	Ont			Français	Canadien	Cath R.																							
		" Jacques	" "	M.	fils	C	Dec.	1907	3	Ont			Français	Canadien	Cath R.																							
109	110	McNulty Louise	2567 "	F.	Chef	C	Dec.	1878	32	Irlande			Irlandais	Canadien	Protestante	Ouvrage																							
		" Lesia	" "	F.	soeur	C	Août	1877	33	Irlande			Irlandais	Canadien	Protestante	Opérateur	11-6-10		ou		Bell Tel.	52		54		420.							ou	ou	A.			
		" Marcelle	" "	F.	soeur	C	Février	1883	28	Irlande			Irlandais	Canadien	Protestante	Sténographe	11-7-10		ou		Sun Life Co.	52		48		900.							ou	ou	A.			
		" Jeanne	" "	F.	soeur	C	Juillet	1885	25	Irlande			Irlandais	Canadien	Protestante	Sténographe	10-7-10		ou		Weyman & Co.	52		54		540.							ou	ou	A.			
110	111	Coggil J. D.	2565 "	M.	Chef	M.	Oct.	1870	32	Irlande			Anglais	Canadien	Catholique	Contracteur	11-7-10		ou		C.P.R.	52		54		1200.			2000.	92	43.20		ou	ou	A.			
		" Catherine	" "	F.	épouse	M.	Juin	1877	33	N.E.			Irlandais	Canadien	Catholique															186.	92	5.20		ou	ou	A.			
		" Raymond J.	" "	M.	fils	C	Oct.	1900	10	Ont			Anglais	Canadien	Catholique																							
		" Maggie A.	" "	F.	soeur	C	Déc.	1838	72	Angleterre	1871		Irlandais	Canadien	Catholique	Ouvrage														500.	92	28.00							
111	112	Thibeault Edmond	2565 "	M.	Chef	M.	Janv.	1876	34	Prse			Français	Canadien	Catholique	Commis	11-6-10		ou		Magasin	52		54		1200.							ou	ou	A.			
		" Jeanne	" "	F.	épouse	M.	Avril	1881	30	E.U.	1908		Français	Canadien	Catholique															115.	92	7.		ou	ou	A.			
		" Edgar	" "	M.	fils	C	Mai	1909	2	Ont			Français	Canadien	Catholique															186.	92	5.20							
112	113	Hearn Elie	2563 "	M.	Chef	M.	Janv.	1847	64	Ecosse	1907		Ecossais	Canadien	Baptiste	Ministre	9-3-07		ou		Eglise	52				1200.							ou	ou	A.			
		" Emily	" "	F.	épouse	M.	Janv.	1874	37	Ecosse	1907		Ecossais	Canadien	Baptiste																			ou	ou	A.			
		Cyrus Martyn	" "	M.	servante	C	Janv.	1873	38	Ecosse	1907		Ecossais	Canadien	Baptiste	Marchand	5-9-07		ou		Journaux	52		—		1441.							ou	ou	A.			
		Hearn Elie	" "	M.	fils	C	Mai	1888	23	Ecosse	1907		Ecossais	Canadien	Baptiste	Journaliste	9-3-07		ou		Eglise	52		—		900.							ou	ou	A.			
		" Arthur	" "	M.	fils	C	Juin	1890	20	Ecosse	1907		Ecossais	Canadien	Baptiste	Imprimeur	9-3-07		ou		Eglise	52				600.							ou	ou	A.			
		" Gregory	" "	M.	fils	C	Sept.	1892	18	Ecosse	1907		Ecossais	Canadien	Baptiste	aucune																	10	ou	ou	A.	725.		
		" Ethel	" "	F.	fille	C	Nov.	1897	13	Ecosse	1907		Ecossais	Canadien	Baptiste																	10	ou	ou	A.			
113	114	Dupuy Henry	2561 "	M.	Chef	M.	Sept.	1868	42	Angleterre	1911		Anglais	Canadien	Catholique	Ingénieur	11-5-10		ou		C.P.R.	52		72		1500.			3000.	92	54.		ou	ou	A.			
		" Mary E.	" "	F.	épouse	M.	Août	1870	40	Irlde			Irlandais	Canadien	Catholique																			ou	ou	A.			
		" Frank	" "	M.	fils	C	Fév.	1899	12	Ont			Anglais	Canadien	Catholique																	10	ou	ou	A.			
		" Raymond	" "	M.	fils	C	Janv.	1904	7	Ont			Anglais	Canadien	Catholique																	10	ou	ou	A.			
		" Jeanne Marie	" "	F.	fille	C	Juin	1906	4	Ont			Anglais	Canadien	Catholique																							
114	115	Craig David	2543 "	M.	Chef	M.	Mars	1862	49	Ire.			Ecossais	Canadien	Presbytérien	Contremaître	11-3-03		ou		C.P.R.	52		72		780.			500.	49	24.00		ou	ou	A.			
		" Susan B.	" "	F.	épouse	M.	Juillet	1867	43	Ire.			Français	Canadien	Catholique															100.	49	5.20		ou	ou	A.			
		" Roger	" "	M.	fils	C	Janv.	1887	24	Ire.			Ecossais	Canadien	Catholique	Journalier	11-6-10		ou		C.P.R.	52		72		1000.			2000.	24	36.		ou	ou	A.			
		" Elmire	" "	F.	fille	C	Sept.	1891	19	Ire.			Ecossais	Canadien	Catholique	Chauffeur	11-6-10		ou		C.P.R.	52		72		1000.			2000.	19	34.		ou	ou	A.			
		" Cyrtilla	" "	F.	fille	C	Oct.	1893	17	Ire.			Ecossais	Canadien	Catholique															56.	17	2.60		ou	ou	A.			
		" Robert	" "	M.	fils	C	Nov.	1894	16	Ire.			Ecossais	Canadien	Catholique	Couvreur	7-6-04		ou		Parkside	52		72		425.			56.	16	2.60		ou	ou	A.			
		" John	" "	M.	fils	C	Mars	1897	14	Ire.			Ecossais	Canadien	Catholique	Couvreur	10-6-04		ou		Grey Chas	52		72		250			56.	14	2.60		ou	ou	A.			
		" Annie	" "	F.	fille	C	Mai	1898	13	Ire.			Ecossais	Canadien	Catholique																	10	ou	ou	A.			
		" Mary Jane	" "	F.	fille	C	Mars	1900	11	Ire.			Ecossais	Canadien	Catholique																	10	ou	ou	A.			
		" Henry	" "	M.	fils	C	Sept.	1901	9	Ire.			Ecossais	Canadien	Catholique																	10	ou	ou	A.			
115	116	Carrier Hector	2541 "	M.	Chef	C	Nov.	1885	25	Ire.			Français	Canadien	Catholique	Arpenteur	7-6-06		ou		Ch. Drome	52				2000.							ou	ou	A.			
		" Delphine	" "	F.	mère	C	Avril	1852	59	Ire.			Français	Canadien	Catholique	aucune																	ou	ou	A.			
		" Baptiste	" "	M.	frère	C	Juin	1886	24	Ire.			Français	Canadien	Catholique	Cuisinier	10-6-06		ou		Epicerie	52		90		500.							ou	ou	A.			
		" George	" "	M.	frère	C	Mars	1884	27	Ire.			Français	Canadien	Catholique	Baggage	11-6-06		ou		C.P.R.	52		72		1200.							ou	ou	A.			
116	117	Carr Ernest	2539 "	M.	Chef	C	Avril	1877	34	Ire.			Français	Canadien	Catholique	Vacances	7-6-04		ou		Riviera	52		36.		550.							ou	ou	A.			
		Forget Victoria	" "	F.	soeur	V.	Oct.	1878	32	Ire.			Français	Canadien	Catholique																			ou	ou	A.			
		" Alice	" "	F.	nièce	C	Mai	1904	7	Ire.			Français	Canadien	Catholique																	10	ou	ou	A.			
		Boutin Diana	" "	F.	gouvernante	C	Mars	1887	27	Ire.			Français	Canadien	Catholique	Couturière	7-6-06		ou		Maketa	52				350							ou	ou	A.			

50

15345

3949